

Distr.
GENERALA/C.5/50/38
30 November 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الخمسون

اللجنة الخامسة

البند ١١٦ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧

تقديرات منقحة: أثر التغيرات في أسعار الصرف ومعدلات التضخم

تقرير الأمين العام

موجز

يجري، قبل الموافقة على كل اعتماد من الاعتمادات الأولية، تعديل التقديرات الأولية للتكلفة المدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة لكي تعكس الافتراضات الجديدة لتقدير التكلفة، التي تشمل أسعار الصرف المنقحة ومعدلات التضخم المنقحة فضلا عن الآثار المالية المترتبة على التوصيات المقدمة من لجنة الخدمة المدنية الدولية لكي تنظر فيها الجمعية العامة. وفيما يلي مقارنة بين الاعتمادات المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بعد إعادة تقدير التكلفة، بملايين دولارات الولايات المتحدة:

الفرق	١٩٩٧ - ١٩٩٦	١٩٩٥ - ١٩٩٤	
٢١٩,٥	٢ ٨٢٧,٨	٢ ٦٠٨,٣	أبواب النفقات
٤٧,٢	٤٧٩,٣	٤٣٢,١	أبواب الإيرادات
١٧٢,٣	٢ ٣٤٨,٥	٢ ١٧٦,٢	الصافي

ويتمثل الفرق بالدولارات بين فترتي السنتين في زيادة صافية قدرها ١٧٢,٣ مليون دولار، أي بنسبة ٧,٩ في المائة، بالمقارنة بفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥. ويمكن توزيع الزيادة المذكورة أعلاه، بملايين الدولارات، كما يلي:

<u>الزيادة:</u>	
١١١,٩	الفروق في أسعار الصرف
١٥٤,٩	التضخم
٥٠,٨	توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية
<u>٣١٧,٦</u>	المجموع الفرعي

<u>النقصان:</u>	
٩٨,١	التغييرات في الميزانية البرنامجية المقترحة
٤٧,٢	الزيادة في الإيرادات
١٤٥,٣	المجموع الفرعي
<u>١٧٢,٣</u>	المجموع الصافي

ويتضمن هذا التقرير إيضاحات تفصيلية بشأن أسعار الصرف والتضخم وتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية.

أولا - مقدمة

١ - من أجل توفير أساس للمقارنة بغرض تحليل أوجه الزيادة والنقصان في برنامج ما من فترة سنتين إلى فترة أخرى، تقدم الميزانية البرنامجية المقترحة بنفس مستويات الأسعار وبنفس أسعار الصرف المستخدمة في الميزانية البرنامجية الحالية. وفي الوقت ذاته، تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة اعتمادات للزيادات المنتظرة بسبب التضخم وللتعديلات الناجمة عن التغيرات في أسعار الصرف. ويجري فصل هذه الزيادات وعرضها بشكل منفصل في العمود المعنون "إعادة تقدير التكاليف" في الميزانية البرنامجية المقترحة. وبعد إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة، يعاد تقدير التكاليف المدرجة في الميزانية البرنامجية المقترحة ثلاث مرات خلال دورة فترة السنتين، على النحو التالي:

(أ) ترد نتائج الإعادة الأولى لتقدير التكاليف في التقديرات المنقحة التي يقدمها الأمين العام لتتضمن فيها الجمعية العامة من أجل استكمال الاحتياجات من الموارد في الميزانية البرنامجية المقترحة قبل الموافقة على الاعتماد الأولي؛

(ب) وترد نتائج الإعادة الثانية في التقديرات المنقحة التي يقدمها الأمين العام في تقرير الأداء الأول لغرض الموافقة على الاعتماد المنقح؛

(ج) وتدرج نتائج الإعادة الثالثة في تقرير الأداء الثاني الذي يقدم بغرض الموافقة على الاعتماد النهائي.

ثانيا - عناصر إعادة تقدير التكاليف

٢ - يتعلق هذا التقرير بإعادة الأولى لتقدير التكاليف. وفي الفقرة ٧ من مقدمة الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧^(١)، أشير إلى أن البيانات التي من المتوقع أن تتاح في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ عن أسعار الصرف ومعدلات التضخم والدراسات الاستقصائية للمرتبات وتكلفة المعيشة ستدرج في إعادة تقدير التكاليف التي ستجري في تلك المرحلة. وبسبب توقيت إعداد هذا التقرير، أجريت إعادة تقدير التكاليف على أساس المعلومات المتاحة حتى تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥.

٣ - وفي الفقرة ٢٦ من بيان الآثار المالية المقدم من الأمين العام إلى اللجنة الخامسة فيما يتعلق بتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية (A/C.5/50/24 و Corr.1)، أشير أيضا إلى أن التكاليف الإضافية ذات الصلة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ستدرج في سياق التكاليف المعاد تقديرها قبل موافقة الجمعية العامة على الاعتماد الأولي.

٤ - ويتضمن المرفق الأول لهذا التقرير معلومات عن أسعار الصرف، ومعدلات التضخم، ومضاعفات تسوية مقر العمل، وتكلفة المعيشة للموظفين من فئة الخدمات العامة، ومعدلات التكاليف العامة للموظفين. وتقارن العناصر المنقحة لإعادة تقدير التكاليف، الواردة في المرفق الأول والمقترح اعتمادها، بالافتراضات الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧.

٥ - وتستخدم أسعار الصرف التشغيلية المعمول بها في الأمم المتحدة في إعادة تقدير التكاليف المدرجة في الميزانية. ونظرا للتقلب في أسواق العملات، لم تبذل أي محاولة للتنبؤ بأسعار الصرف. وكانت الممارسة المتبعة في الماضي هي افتراض أن أسعار الصرف التشغيلية المعمول بها وقت إعادة تقدير التكاليف ستظل ثابتة طوال السنتين التاليتين. أما في هذه المرة، فإنه بناء على توصية من مراجعي الحسابات الخارجيين، استخدم متوسط أسعار الصرف المحسوبة لعام ١٩٩٥، بدلا من أحدث الأسعار. وفيما يتعلق بالفرنك السويسري، يتطابق آخر سعر له مع سعره المتوسط.

٦ - ويرتبط التضخم بالزيادات في أسعار السلع والخدمات وبالزيادات في تكلفة المعيشة بالنسبة إلى المرتبات. وفيما يتعلق بسعر السلع والخدمات، تقوم افتراضات التضخم على أساس تحليل حركة الرقم القياسي لأسعار الاستهلاك في مراكز العمل المختلفة. وفيما يتعلق بموظفي فئة الخدمات العامة، يجري إدراج الزيادات المحتملة أن تطرأ على المرتبات، على أساس التحركات المنتظرة في الأرقام القياسية لأسعار الاستهلاك ونتائج الدراسات الاستقصائية الشاملة للمرتبات. ومن ذلك على سبيل المثال، أنه على ضوء الدراسة الاستقصائية التي أجريت حديثا للمرتبات في جنيف، ليس من المنتظر حاليا إجراء أي زيادة لعامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧. ومن ناحية أخرى، ستؤدي الزيادة الناتجة عن الدراسة الاستقصائية للمرتبات التي أجريت في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ في نيويورك إلى تنقيح الإسقاطات المتعلقة بمركز العمل ذاك.

٧ - وبالنسبة للضئ الضئ، لا تتأثر المرتبات الأساسية بأسعار الصرف حيث أنها مقدره بالدولار. أما عنصر تسوية مقر العمل فهو مصمم بحيث يستجيب للتغيرات في تكلفة المعيشة وأسعار الصرف. وفيما يتعلق بالتغيرات في تكلفة المعيشة، قدر التغير في تسوية مقر العمل على أساس الأرقام القياسية المنتظرة لأسعار الاستهلاك في الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧. وترد في المرفق الأول - باء تفاصيل التغير المنتظر في تسوية مقر العمل حسب مركز العمل.

٨ - وفيما يتعلق بالمرتبات الأساسية، فإنها تُستمد من تحليل لبيانات قائمة المرتبات الشهرية حسب الرتبة لكل مركز من مراكز العمل. وتجرى التسويات لكل عملية من عمليات إعادة تقدير التكاليف بحيث تتضمن أحدث الاتجاهات وبالنسبة للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧، فإن التغييرات المقترحة موضحة حسب مركز العمل (انظر الفقرة ١٢).

ثالثاً - أبواب النفقات: موجز التقديرات

٩ - يتضمن الجدول الوارد أدناه موجزاً، بملايين دولارات الولايات المتحدة، لنتائج إعادة تقدير تكاليف الاحتياجات من الموارد في أبواب النفقات بالميزانية البرنامجية المقترحة، باستخدام أسعار الصرف الجديدة ومعدلات التضخم الجديدة الموصى بها في هذا التقرير. ويتضمن المرفق الثاني قائمة مرتبة حسب أبواب النفقات.

المجموع	توصيات لجنة الخدمة المدنية		إعادة تقدير التكاليف		التغيرات	اعتمادات
	المدنية	الخدمية	المجموع	التضخم	في أسعار	١٩٩٥-١٩٩٤
	الدولية	الفرعي	العملات	١٩٩٥-١٩٩٤	١٩٩٥-١٩٩٤	المنقحة
٢ ٨٢٧,٨	٥٠,٨	٢٦٦,٨	١٥٤,٩	١١١,٩	(٩٨,١)	٢ ٦٠٨,٣
% ١٠٨,٤	% ١,٩	% ١٠,٢	% ٥,٩	% ٤,٣	(% ٣,٧)	% ١٠٠

١٠ - وفيما يلي الفروق بين الميزانية البرنامجية المقترحة والتكاليف المعاد تقديرها حالياً:

المجموع	توصيات لجنة الخدمة المدنية		التضخم	سعر الصرف	
	المدنية	الخدمية			
	الدولية	الفرعي	(بملايين دولارات الولايات المتحدة)		
١٧٦,٩	-	١٧٦,٩	١٥٦,٠	٢٠,٩	الميزانية البرنامجية المقترحة
٨٩,٩	-	٨٩,٩	(١,١)	٩١,٠	التقديرات المنقحة
٥٠,٨	٥٠,٨	-	-	-	الآثار المالية المترتبة على توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية
٣١٧,٦	٥٠,٨	٢٦٦,٨	١٥٤,٩	١١١,٩	مجموع الزيادات

١١ - وقد حسبت التقديرات لعامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧ في الميزانية البرنامجية المقترحة أولاً باستخدام أسعار الصرف المفترضة لعامي ١٩٩٤ و ١٩٩٥ في الاعتماد المنقح للفترة ١٩٩٤-١٩٩٥. ولزمت تسوية قدرها ٢٠,٩ مليون دولار في إطار إعادة تقدير التكاليف في الميزانية البرنامجية المقترحة، لتحويل اعتماد السنة الأولى من أسعار صرف عام ١٩٩٤ الى أسعار صرف عام ١٩٩٥. أما التسوية المطلوبة لتحويل الموارد المقترحة للسنتين في الميزانية البرنامجية من أسعار كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، أي ١,٣٢ فرنك سويسري للدولار الواحد من دولارات الولايات المتحدة، الى متوسط الأسعار السائدة في عام ١٩٩٥، أي ١,١٨ فرنك سويسري للدولار الواحد فتبلغ ٩١,٠ مليون دولار. وللإطلاع على مقارنة لأسعار الصرف المفترضة في الميزانية البرنامجية المقترحة والأسعار المفترضة في هذا التقرير، انظر المرفق الأول - ألف.

وفيما يلي توزيع الاحتياجات حسب مركز العمل:

المجموع	هذا التقرير	الميزانية البرنامجية المقترحة	
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)			
٩٦,٩	٨٤,١	١٢,٨	جنيف
١٥,٦	١٢,٦	٣,٠	فيينا
١,٦	١,٣	٠,٣	لاهاي
٠,٦	٠,٤	٠,٢	بانكوك
٠,٧	(٢,٣)	٣,١	نيروبي
(٤,٣)	(٤,٢)	(٠,١)	مكسيكو
(١,٢)	(٠,٤)	(٠,٨)	أديس أبابا
٢,١	(٠,٤)	٢,٥	سنتياغو
١١١,٩	٩١,٠	٢٠,٩	المجموع

١٢ - وفيما يلي المجموع المنقح للتضخم، بعد التسويات المتعلقة بالفروق في تكلفة المرتبات الأساسية:

المجموع	هذا التقرير	الميزانية البرنامجية المقترحة	
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)			
٨٧,٦	١٥,٥	٧٢,١	نيويورك
١,٠	(٢٩,٦)	٣٠,٦	جنيف
١١,٨	٠,٣	١١,٥	فيينا
١٩,٨	٩,٦	١٠,٢	أديس أبابا
١٣,٥	٢,٣	١١,٢	سنتياغو
١,٠	(٢,٦)	٣,٦	نيروبي
٦,٧	(١,١)	٧,٨	بانكوك
٣,٥	(٠,١)	٣,٦	عمان
١٠,٢	٤,٨	٥,٤	مراكز أخرى
١٥٤,٩	(١,١)	١٥٦,٠	المجموع

١٣ - ويتضمن التخفيض الذي يبلغ ١,١ مليون دولار تخفيضا قدره ٦,٦ ملايين دولار، يمثل تنقيحا للمرتبات الأساسية على أساس المتوسط الفعلي الملاحظ في عام ١٩٩٥، وزيادة قدرها ٥,٥ ملايين دولار بسبب التضخم على أساس الفرق بين الافتراضات المستخدمة في هذا التقرير والافتراضات المستخدمة في الميزانية البرنامجية المقترحة. وفيما يلي بيان التوزيع حسب مركز العمل:

المجموع	التضخم	المتوسط الفعلي لتكلفة الوظائف في عام ١٩٩٥	
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)			
١٥,٥	٩,٨	٥,٥	نيويورك
(٢٩,٦)	(١٠,٢)	(١٩,٦)	جنيف
٠,٣	(٠,٥)	٠,٨	فيينا
٩,٦	١,٦	٨,٠	أديس أبابا
٢,٣	٠,٦	١,٧	سنتياغو
(٢,٦)	٠,٢	٢,٨	نيروبي
(١,١)	٠,٩	(٢,٠)	بانكوك
(٠,١)	٠,٦	(٠,٧)	عمان
٤,٨	٢,٣	٢,٥	مراكز أخرى
(١,١)	٥,٥	٦,٦	المجموع

١٤ - وتعكس الزيادة المحتسبة فيما يتعلق بلجنة الخدمة المدنية الدولية التكلفة بالنسبة للميزانية العادية، الناجمة عن اعتماد التوصيات الواردة في تقرير اللجنة عن الملاك المقترح للمنظمة. وفيما يلي توزيع الزيادة البالغة ٨٠٠ ٨٤٣ ٥٠ دولار، حسب مراكز العمل:

بملايين دولارات
الولايات المتحدة

٢٨,٥	نيويورك
٨,٧	جنيف
٣,١	أديس أبابا
٢,٤	فيينا
٢,٤	بانكوك
٢,٠	سنتياغو
١,٥	عمان
١,٠	نيروبي
١,٣	غيرها من مراكز العمل
٥٠,٨	المجموع

رابعاً - أبواب الإيرادات: موجز التقديرات

١٥ - إن عناصر الميزانية نفسها المطبقة على أبواب النفقات، مطبقة أيضاً على أبواب الإيرادات. ويرد أدناه موجز للتقديرات المنقحة لأبواب الإيرادات:

الباب	الميزانية البرنامجية المقترحة	المنقحة (النقصان)	التقديرات الزيادة
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)			
الجزء الأول - الباب ١ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الالزامية من مرتبات الموظفين ^(١)	٣٧٣ ٦٠٧,٠	٣٩٢ ١٧٩,١	١٨ ٥٧٢,١
الجزء الأول - الباب ٢ - إيرادات عامة	٨١ ٨٣٢,٤	٨٦ ٢٠٩,٢	٤ ٣٧٦,٨
الجزء الأول - الباب ٣ - الخدمات المقدمة للجمهور	٥ ٩٨٢,٠	٨٨٦,٥	(٥ ٠٩٥,٥)
المجموع	٤٦١ ٤٢١,٤	٤٧٩ ٢٧٤,٨	١٧ ٨٥٣,٤

خامساً - موجز

١٦ - تنطوي العناصر الرئيسية من هذا التقرير على التغييرات في افتراضات الميزانية على النحو التالي:

(أ) أسعار الصرف: استبدال أسعار الصرف المسقطه لعام ١٩٩٥ بالمتوسطات الفعلية للمعدلات التشغيلية لعام ١٩٩٥ الواردة في المرفق أولاً - ألف، حسبما أوصى بذلك مجلس مراجعي الحسابات،

(ب) التضخم: تنقيح افتراضات التضخم الخاصة بتسوية مقر العمل، وتسويات تكلفة المعيشة لموظفي فئة الخدمات العامة والمعدلات العامة للتضخم بالبارامترات المشار إليها في المرفق أولاً - ألف، وباء ووجيم.

١٧ - وسيتوقف تحديد المبلغ الفعلي المقرر إدراجه في الاعتمادات الأولية المتصلة بتوصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية، على ما تقرره الجمعية العامة.

١٨ - ونظرا لتوقيت هذا التقرير، ستكون مقررات الجمعية العامة بشأن مقترحات الأمين العام الواردة في الميزانية البرنامجية المقترحة وبيانات الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، عرضة للتعديل عندما تجري اللجنة الخامسة قراءة ثانية للميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧.

حاشية

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخمسون، الملحق رقم ٦ (A/50/6/Rev.1)، المجلد الأول.

أسعار الصرف ومتوسط معدلات التضخم السنوية، ومضاعفات
تسوية مقر العمل وتسويات تكلفة المعيشة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧
ومعدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي
المرتبات للفترات ١٩٩٤-١٩٩٥ و ١٩٩٦ - ١٩٩٧، حسب
مراكز العمل الرئيسية

المرفق الأول

ألف - أسعار الصرف للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، ومتوسط معدلات التضخم السنوية

متوسط معدلات التضخم السنوية (بنسبة مئوية)				أسعار الصرف للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦		مركز العمل الرئيسي (العملة)
في هذا التقرير ١٩٩٥، ١٩٩٧-١٩٩٦		الميزانية البرنامجية المقترحة ١٩٩٥، ١٩٩٦-١٩٩٧		في هذا التقرير ^(أ)	الميزانية البرنامجية المقترحة	
٢,٤	٢,٤	٢,٤	٢,٤	-	-	نيويورك (دولارات الولايات المتحدة)
٢,٥	١,٦	١,٦	١,٦	١,١٨	١,٣٢	جنيف (فرنك سويسري)
٢,٦	٣,١	٣,١	٣,١	١٥,٥١	١٥,٩٥	فيينا (شلن نمساوي)
٢,٥	٢,٣	٢,٣	٢,٣	١,٦٥	١,٧٥	لاهاي (غلدلر هولندي)
٥,١	٦,٥	٦,٥	٦,٥	٢٤,٨٨	٢٥,٥٥	بانكوك (باهت تايلندي)
٧,٧	١٥,٥	٧,٥	١٥,٥	٣٩٢,٥٨	٣٩٥,٥٥	سانتياغو (بيزو شيلي)
٥,٥	٥,٥	٥,٥	٦,٦	٥,٩٣	٣,٣٥	مكسيكو سيتي (بيزو مكسيكي جديد)
٥,٥	٩,٦	٥,٥	٥,٥	٦,٢٩	٦,٢٥	أديس أبابا (بر أثيوبي)
١٥,٥	١٥,٥	١٥,٥	١٥,٥	٥٥,٤٦	٤٧,٥٥	نيروبي (شلن كيني)
٥,٥	٨,٥	٨,٥	٨,٥	٥,٧٩	٥,٧٧	بورت أوف سبين (دولار ترينيداد وتوباغو)
٣,٤	٣,٤	٣,٤	٣,٤	٥,٧٥	٥,٧٥	عمان (دينار أردني)
٥,٥	٥,٥	١٥,٥	١٥,٥	٢,٩٩	٣,٥٥	غزة (اسرائيل) (الشاقل الجديد)
١٥,٥	١٥,٥	١٥,٥	١٥,٥	٢,٩٩	٣,٥٥	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (اسرائيل) (الشاقل الجديد)
٨,٤	٨,٤	٨,٤	٨,٤	٣١,٩٦	٣١,٢٥	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند) (روبية هندية)
٥,٥	٥,٥	٥,٥	٥,٥	-	-	مراكز الأمم المتحدة للإعلام ^(ب)

(أ) متوسط أسعار الصرف لعام ١٩٩٥ مع المعدلات الفعلية حتى تشرين الثاني/نوفمبر.

(ب) أثر التضخم وتغير أسعار الصرف معا.

باء - مضاعفات تسوية مقر العمل للفترة ١٩٩٥ - ١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية

متوسط مضاعف تسوية مقر العمل								مركز العمل الرئيسي
توصيات لجنة الخدمة المدنية الدولية			التقديرات المنقحة		الميزانية البرنامجية المقترحة			
١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	
١٥٦,١	١٤٩,٩	١٤٠,٠	١٥٠,٣	١٤٧,١	١٤٤,٢	١٤١,٢	١٣٩,٠	نيويورك
٢٠٤,٢	٢٠٣,٢	٢٠٣,٨	٢٠٤,٢	٢٠٣,٢	١٨٦,٦	١٨٥,٨	١٨٣,٨	جنيف
١٨٤,٨	١٧٨,٧	١٧٤,٩	١٨٢,٤	١٧٧,٨	١٧٠,٦	١٦٦,٠	١٦٢,٠	فيينا
١٦٦,٥	١٥٩,٩	١٥٣,٠	١٦٤,٤	١٥٩,٢	١٤٦,٠	١٤٣,٠	١٤٠,١	لاهاي
١٤٥,٠	١٣٧,٧	١٢٨,٣	١٤١,١	١٣٦,٣	١٣٥,٩	١٣٠,٨	١٢٦,٩	بانكوك
١٥٧,٣	١٤٧,١	١٣٥,٦	١٥٣,٠	١٤٥,٦	١٤٩,١	١٤٠,٣	١٣٢,٣	سانتياغو
١٤٧,٠	١٣٨,٩	١٢٩,٣	١٤٤,٧	١٣٦,٢	١٣٩,٥	١٣٥,٦	١٣٢,٦	مكسيكو سيتي
١٤٥,٩	١٣٩,٠	١٢٤,٦	١٤٣,٦	١٣٦,٢	١١٨,٥	١١٤,١	١١٠,٦	أديس أبابا
١٣٥,٩	١٢٧,٥	١٣٨,٨	١٣٣,٢	١٢٦,٦	١٥٤,٢	١٥٢,٥	١٥١,٦	نيروبي
١٣٦,٣	١٣٠,٤	١٢١,٧	١٣٣,١	١٢٩,٣	١٢٩,٣	١٢٢,٦	١١٧,٩	بورت أوف سبين
١٢٣,٤	١١٩,٢	١١٤,٤	١٢٠,٦	١١٨,٠	١١٨,٠	١١٥,٥	١١٣,٩	عمان
١٤٣,٩	١٣٦,٥	١٣٠,٩	١٤١,٥	١٣٥,٦	١٤٠,٨	١٣٥,٠	١٢٨,٦	غزة
١٤٣,٩	١٣٦,٥	١٣٠,٩	١٤١,٥	١٣٥,٦	١٤٠,٨	١٣٥,٠	١٣٠,٥	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)
١٣٧,٥	١٢٩,٥	١٢٠,٢	١٣٤,٧	١٢٨,٦	١٢٧,٠	١٢١,١	١١٦,٣	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)
١٤٨,٢	١٤١,٣	١٣٥,٣	١٤٨,٢	١٤١,٣	١٤٨,٢	١٤١,٣	١٣٥,٣	مراكز الأمم المتحدة للإعلام

جيم - تسويات تكلفة المعيشة للفترة ١٩٩٥ - ١٩٩٧، حسب مراكز العمل الرئيسية

في هذا التقرير			الميزانية البرنامجية المقترحة			مركز العمل الرئيسي
١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	
٢,٤	٢,٤	٣,٦	٠,٨	٠,٨	٠,٨	نيويورك
٠,٠	٠,٠	٠,٠	١,٦	١,٦	١,٦	جنيف
٢,٦	٢,٦	٣,٠	٣,٥	٣,٥	٣,٥	فيينا
٢,٠	١,٩	١,٩	١,٩	١,٩	١,٩	لاهاي
٥,١	٥,١	٤,٧	٤,٣	٤,٣	٤,٣	بانكوك
٧,٥	٩,٩	٩,٣	٧,٠	٧,٠	٧,٠	سانتياغو
٩,١	١٠,٩	٣٥,٠	٥,٠	٥,٠	٧,٠	مكسيكو سيتي
٧,٥	٩,٣	٨,٣	٦,٠	٦,٠	٦,٠	أديس أبابا
٧,٥	٧,٧	١٢,٥	٥,٠	١٠,٠	١٠,٠	نيروبي
٥,٠	٥,٠	٦,٢	٨,٥	٨,٥	٨,٥	بورت أوف سبين
٣,٤	٣,٤	٤,٦	٥,٠	٥,٠	٥,٠	عمان
٥,٠	٧,٥	١١,٢	٥,٠	٥,٠	٥,٠	غزة
٥,٠	٧,٥	١١,٢	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)
٥,٠	٨,٥	٣١,٦	١٠,٠	١٠,٠	١٠,٠	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)
٥,٠	٥,٠	٥,٠	٥,٠	٥,٠	١٠,٠	مراكز الأمم المتحدة للإعلام

دال - معدلات التكاليف العامة للموظفين كنسبة مئوية من صافي
المرتبات للفترتين ١٩٩٤-١٩٩٥، و ١٩٩٦-١٩٩٧، حسب مراكز العمل
الرئيسية

١٩٩٧	١٩٩٦	١٩٩٥	١٩٩٤	
٤٠,١	٤٠,١	٤٠,١	٤٠,٧	نيويورك
٣٢,٠	٣٢,٠	٣٢,٠	٣١,٨	جنيف
٣٦,٣	٣٦,٣	٣٦,٣	٣٥,٢	فيينا
٣٣,٤	٣٣,٤	٣٣,٤	٣٢,٩	لاهاي
٤٢,١	٤٢,١	٤٢,١	٣٩,٣	بانكوك
٣٧,٣	٣٧,٣	٣٧,٣	٣٦,٩	سانتياغو
٣٨,٨	٣٨,٨	٣٨,٨	٣٧,٢	مكسيكو سيتي
٧٧,٠	٧٧,٠	٧٧,٠	٨١,٠	أديس أبابا
٦٥,٤	٦٥,٤	٦٥,٤	٦٣,١	نيروبي
٣٨,٦	٣٨,٦	٣٨,٦	٣٦,٦	بورت أوف سبين
٧٩,٦	٧٩,٦	٧٩,٦	٦٨,٣	عمان
٧٨,٥	٧٨,٥	٧٨,٥	٧٨,٥	غزة
٨٩,٣	٨٩,٣	٨٩,٣	٧٣,٨	فريق الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين (إسرائيل)
٩٩,٦	٩٩,٦	٩٩,٦	٧٩,٨	فريق مراقبي الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان (الهند)
٤٢,٢	٤٢,٢	٤٢,٢	٣٩,٦	مراكز الأمم المتحدة للإعلام

المرفق الثاني

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	لجنة الخدمة المدنية الدولية	إعادة احتساب التكاليف			التغيرات في أسعار الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	باب الميزانية
		المجموع الفرعي	التضخم	العملة			
٤١ ٥٦٤,١	٨١٠,٢	٢ ٩٧٨,٥	٢ ١١١,٣	٨١٧,٢	٥٥٦,٩	٣٧ ٢١٨,٥	١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً
٦٣ ٠٠٢,٩	٢ ٣٨٧,٤	٤ ٣٠١,٧	٣ ٩٤٨,٣	٣٥٣,٤	(٥ ٨٤٥,٩)	٦٢ ١٥٩,٧	٢ - الشؤون السياسية
٩٤ ١٨٧,٣	١ ٢٢٥,٤	١٢ ٨٥٩,٧	١٣ ١٢٣,٦	(٢٦٣,٩)	(٥٢ ١٧٤,٧)	١٣٢ ٢٢١,٩	٣ - عمليات حفظ السلام والبعثات الخاصة
٤ ٩٠٤,٨	١٥١,٦	٧٠٧,٤	٢٤٣,٩	٤٥٨,٥	٩٤,٣	٣ ٩٥٦,٥	٤ - شؤون القضاء الخارجي
٢٢ ٦٦٩,٠	٢١٤,٤	١ ٩٥٣,٢	٥٠٧,٢	١ ٤٤٦,٠	١ ١٨٥,٤	١٩ ٣١٦,٠	٥ - محكمة العدل الدولية
٣٣ ١٧٦,١	١ ٤٤٤,٢	٢ ٦٦١,٩	٢ ٠٥١,٢	٦١٠,٧	(٢ ٠٦٢,٥)	٣١ ٤٣٢,٥	٦ - الأنشطة القانونية
٤٥ ٧٩٩,١	١ ٦٩١,٣	٣ ٢٨٥,٢	٢ ٨٠٣,١	٤٨٢,١	(٧ ٢٦٦,٩)	٤٨ ٠٨٩,٥	٧ - (أ) إدارة تنسيق السياسات والتنمية المستدامة
٤ ٢٨٨,٠	١٤٥,١	٣٥٥,٣	٣٦٢,١	(٦,٨)	٣٢٠,٥	٣ ٤٦٧,١	٧ - (ب) أفريقيا: الحالة الاقتصادية والانتعاش والتنمية
٥١ ٤٩١,٣	٢ ٠٠٨,٢	٣ ٦٠١,٣	٣ ٥٣٧,٦	٦٣,٧	(٣٤٤,١)	٤٦ ٢٢٥,٩	٨ - إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات
٢٧ ٤٤٦,٣	٩٠٨,٦	١ ٩٩٨,٥	١ ٨٨٤,٠	١١٤,٥	(١ ٤٢٢,٢)	٢٥ ٩٦١,٤	٩ - إدارة خدمات الدعم والادارة من أجل التنمية
١٢٦ ٢٣٤,٧	٢ ٢٤٣,٠	١٣ ٣٩٨,٠	(١ ٤٨٨,٤)	١٤ ٨٨٦,٤	(٢ ٩٨٦,١)	١١٢ ٥٧٩,٨	١٠ - (أ) مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
٢١ ٦٤٢,٠	٠,٠	٦٩٩,٧	٦٩٩,٧	٠,٠	٠,٠	٢٠ ٩٤٢,٣	١٠ - (ب) مركز التجارة الدولية
٩ ٦٣٦,٣	٣٠٧,٢	٤٢٥,٦	(٨٦,٨)	٥١٢,٤	(٧٨٤,٩)	٩ ٦٨٨,٤	١١ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة
١٣ ٦٠٣,٣	٤٦٧,٨	٣,٦	(٤٢٦,١)	٤٢٩,٧	(٤٢٦,٢)	١٣ ٥٥٨,١	١٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)
٥ ٣٥٧,٨	١٤١,٣	٧٦٨,٤	٢٧٤,٦	٤٩٣,٨	(٣٩١,٦)	٤ ٨٣٩,٧	١٣ - مكافحة الجريمة
١٨ ٠١٨,٦	٤٥٦,٣	٢ ٧١٨,٣	١ ٠٦٠,٣	١ ٦٥٨,٠	١٥٠,١	١٤ ٦٩٣,٩	١٤ - المراقبة الدولية للمخدرات

المجموع	لجنة الخدمة المدنية الدولية	إعادة احتساب التكاليف			التغييرات في أسعار الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	باب الميزانية
		المجموع الفرعي	التضخم	العملة			
٩١ ٠٧٩,٤	٢ ٦٠٢,٧	١٦ ٤٣٢,٢	١٧ ٥٣٨,٤	(١ ١٠٦,٢)	٣٨٦,٩	٧١ ٦٥٧,٦	١٥- اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
٦٩ ٤٤٧,٦	١ ٩٢٢,٩	٥ ٩٥٩,٣	٥ ٤٨٧,٢	٤٧٢,١	٢٨٧,٠	٦١ ٢٧٨,٤	١٦- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٥٤ ٩٣٧,٢	٩٠٤,٠	٦ ٣١٣,٨	(٣٣٠,٩)	٦ ٦٤٤,٧	٣٤٠,١	٤٧ ٣٧٩,٣	١٧- اللجنة الاقتصادية لأوروبا
٩٢ ٢٤٣,٤	١ ٩٢٨,٠	١٢ ٩٨٤,٩	١٥ ٢٤٨,١	(٢ ٢٦٣,٢)	(١ ٦٤٨,٩)	٧٨ ٩٧٩,٤	١٨- اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٣٩ ٤٧٣,٦	١ ١٩٨,٧	٢ ٥١٦,٥	٢ ٥١٦,٥	٠,٠	٥٤٥,٣	٣٥ ٢١٣,١	١٩- اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
٥٠ ٣٣٢,٣	٠,٠	٥ ٥١٧,٦	٣ ٩٣٥,٨	١ ٥٨١,٨	٠,٠	٤٤ ٨١٤,٧	٢٠- البرنامج العادي للتعاون التقني
٥٤ ٤١٨,١	٧٨٦,٩	٦ ٨٨٩,١	٥٣٧,١	٦ ٣٥٢,٠	٣٠٣٣,٩	٤٣ ٧٠٨,٢	٢١- حقوق الإنسان
٥٦ ٧٠٤,٠	٦٧٠,٩	٧ ٤٦٠,٤	٦٦٠,٦	٦ ٧٩٩,٨	٠,٠	٤٨ ٥٧٢,٧	٢٢- مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
٢٢ ٨٧٤,٥	١٣٨,٣	١ ٣٨٥,٩	١ ٤١٦,٨	(٣٠,٩)	٠,٠	٢١ ٣٥٠,٣	٢٣- وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
٢١ ٨٥٦,٦	٥٦٦,٠	١ ٩٠٦,٠	٤٤٦,٥	١ ٤٥٩,٥	٣٤٩,٩	١٩ ٠٣٤,٧	٢٤- ادارة الشؤون الانسانية
١٤٣ ١٥٤,٢	٢ ٨٧٣,١	١٢ ٩٠٩,٩	١١ ٦٦٩,٠	١ ٢٤٠,٩	(٤ ٠٧١,٤)	١٣١ ٤٤٢,٦	٢٥- الإعلام
١ ٠٠٣ ٦٠٤,٤	١٣ ٢١٤,١	٩٣ ٠٤٣,٥	٤١ ٤٣٣,٣	٥١ ٦١٠,٢	(٥ ٦٨١,٩)	٩٠٣ ٠٢٨,٧	٢٦- الادارة والتنظيم
١٣ ٩٥٠,٩	٤٥٩,١	٩٤٣,٧	٩٤٣,٦	٠,١	٩١٨,٠	١١ ٦٣٠,١	ألف - مكتب وكيل الأمين العام لشؤون الادارة والتنظيم

المجموع	لجنة الخدمة المدنية الدولية	إعادة احتساب التكاليف			التغييرات في أسعار الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	اعتمادات الفترة ١٩٩٥-١٩٩٤	باب الميزانية
		المجموع الفرعي	التضخم	العملة			
٢٢ ٨٤٥,٢	٨٠٣,٥	١ ٥٣٤,٢	١ ٥٣٤,٢	٠,٠	٨٥١,٤	١٩ ٦٥٦,١	باء - مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات
٤١ ٨٧١,٧	٩٩٧,٣	٢ ٥٨٤,٣	٢ ٥٨٤,٣	٠,٠	٥٥٨,١	٣٧ ٧٣٢,٠	جيم - مكتب ادارة الموارد البشرية
٢٢١ ٩٥٢,٣	١٠٤٢,٤	١٠ ٨٨٥,٧	١٠ ٨٨٥,٧	٠,٠	(٧ ٨٠٤,٩)	٢١٧ ٨٢٩,١	دال - خدمات الدعم, المقر
٥٠٤ ٧٣٠,١	٩ ٧٩٦,١	٤٩ ٦٧٢,٨	١٩ ٤٨٧,٢	٣٠ ١٨٥,٦	٢٠٧٧,٢	٤٤٣ ١٨٤,٠	هاء - خدمات المؤتمرات
١٣٤ ٩٨٦,٣	(٢٥٢,٠)	١٧ ٢٤٨,٣	٨٤٥,٨	١٦ ٤٠٢,٥	(٢ ١٢٥,٠)	١٢٠ ١١٥,٠	واو - الادارة, جنيف
٥١ ١٩٣,٥	٢٠٣,٤	٨ ٨٦٦,٩	٤٠٩٩,٧	٤ ٧٦٧,٢	٣١٢,٨	٤١ ٨١٠,٤	زاي - الادارة, فيينا
١٢٠٧٤,٤	١٦٤,٣	١٣٠٧,٦	١٠٥٢,٨	٢٥٤,٨	(٤٦٩,٥)	١١٠٧٢,٠	حاء - الادارة, نيروبي
٢٩ ٩١١,٠	٧١٧,٥	٣ ١٥٥,٩	٩٧٥,٩	٢ ١٨٠,٠	(١ ١٨٢,٦)	٢٧ ٢٢١,٢	٢٧- الأنشطة الادارية المشتركة التمويل
٤١ ٧٠١,٧	٠,٠	٦ ٣٦٢,٦	٥ ٥٤٥,٣	٨١٧,٣	٢ ٥٤٤,٠	٣٢ ٧٩٥,١	٢٨- المصروفات الخاصة
١٦ ٦٩٩,٧	٦٦٩,٤	١ ١٧٠,٩	٩٠٢,٠	٢٦٨,٩	٢ ٨٣١,٧	١٢٠٢٧,٧	٢٩- مكتب المراقبة الداخلية
٢١ ٩٩٩,٦	٠,٠	١ ٢٦١,٦	١٠٨٣,٣	١٧٨,٣	(٤ ٦٦٠,٣)	٢٥ ٣٩٨,٣	٣٠- الابتكارات التكنولوجية
٤٧ ٢٤١,٣	٠,٠	٤ ٧٠٦,٨	٢ ٩٣٤,٢	١ ٧٧٢,٦	(١٥ ٩١٢,٦)	٥٨ ٤٤٧,١	٣١- التشييد, والتغيير, والتحسين وأعمال الصيانة الرئيسية
٣٨٦ ٢٨١,٠	٨ ٣٤٩,٣	٢٤٠٦٦,٥	١٢ ٢٧١,٨	١١ ٧٩٤,٧	(٣ ٩٣٢,٩)	٣٥٧ ٧٩٨,١	٣٢- الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٧٧٦,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٧٧٦,٠	٣٣- السلطة الدولية لقاع البحار
٢ ٨٢٧ ٧٥٢,٢	٥٠ ٨٤٣,٨	٢٦٦ ٧٥٤,٧	١٥٤ ٨٧٦,٥	١١١ ٨٧٨,٢	(٩٨ ١٢٠,٧)	٢ ٦٠٨ ٢٧٤,٤	المجموع الكلي
